

**SIDE-BY-SIDE REFRIGERATOR
NO-FROST
USER'S MANUAL**

PHILCO



Famous for Quality the World Over

**PX 5161 X
PPL 5161 X**

Dear customer.

Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

Contents

Safety and warning information	2
Installing your new appliance.....	6
Description of the appliance.....	8
Display controls	9
Display controls	11
Using your appliance	12
Helpful hints and tips.....	14
Cleaning and care.....	15
Troubleshooting	16
INFORMATION SHEET	18
Disposal of the appliance	19



This appliance was produced in accordance EU legislative and directives.



SAFETY AND WARNING INFORMATION

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it, through its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety for children and others who are vulnerable people.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child

General safety



- **WARNING** - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications

- **WARNING** - Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** - Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** - Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING** - The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.



Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.



Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.

7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gass or liquids in the appliance. There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g.electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance. Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to rellevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep buring candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet.
- The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

Caution!

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers. Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE

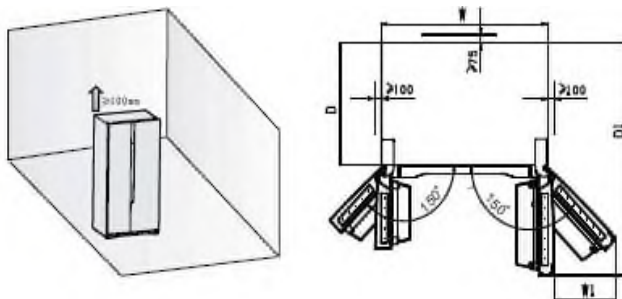
Before using the appliance for the first time, you should review the following tips.

Ventilation of appliance



In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat.

For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest: It is advisable for there to be 75mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space upfront to allow the doors to open 150°. Please see the following diagrams



Space required (mm)

W	W1	D	D1
908	411.5	550	1096.5

Note:

- This appliance performs well in the climate class from SN to ST. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

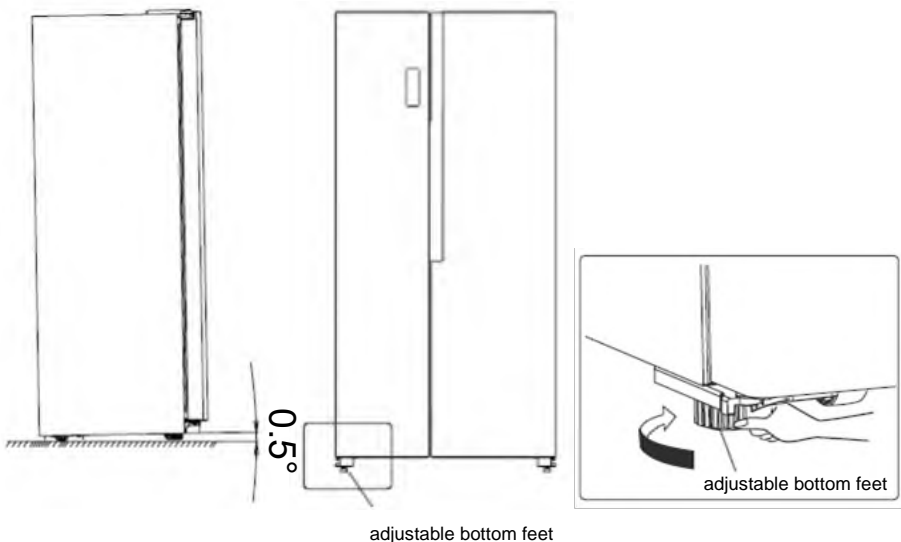
Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid damage moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Leveling of appliance

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them by your fingers or a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt back the top backwards for about 10mm or 0.5° by turning the adjustable feet.
- Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

Caution! The rollers, which are not casters, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.



DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

View of the appliance



- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Freezer zone LED light | 9. Fresh zone LED light |
| 2. Freezer door Rack | 10. Fresh door Rack |
| 3. Freezer door seal | 11. Wind channel cover in fresh |
| 4. Wind channel cover in freezer | 12. Egg tray(inside) |
| 5. Freezer shelf | 13. Fresh shelf |
| 6. Freezer upper drawer | 14. Fresh door seal |
| 7. Freezer lower drawer | 15. Fresh upper drawer |
| 8. Left adjustable bottom feet | 16. Fresh lower drawer |
| | 17. Right adjustable bottom feet |

Note: Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual, but its functions and using methods remain the same.

DISPLAY CONTROLS

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below.

When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working.

If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off after 60 seconds.

The control panel consists of two areas about temperature, one area about different modes.





Controlling the temperature



We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 4°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperatures displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place it. High or low room temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

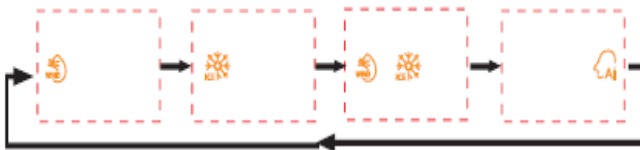
Unlock

All the buttons are locked if the icon “” is illuminated, press the “” button for 3 seconds to unlock them. And it will be lock itself if no buttons are pressed within 20seconds.

Mode


You can select different modes by pressing the “/” button when “”.

When certain mode is selected, wait for the corresponding icon flash for 10 seconds. the mode will be set as the following sequence.



Super Cool


Super Cool can refrigerate your food much faster, keeping food fresh for a longer period.

- Press “/” button to select the Super Cool function. The light will be illuminated.
- For the maximum amount of food to be Cooled, please wait about 6 h.
- Super Cool automatically switches off after 6 hours and the fridge temperature setted to 2°C.



Super Freeze

Super Freeze will quickly lower the temperature within the freezer so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.

- Press “/” button to select the Super Freeze function. The light will be illuminated.
- For the maximum amount of food to be frozen, please wait about 24 h.
- Super freeze automatically switches off after 26 hours and the freezer temperature setted to -24°C.

DISPLAY CONTROLS




Artificial Intelligence

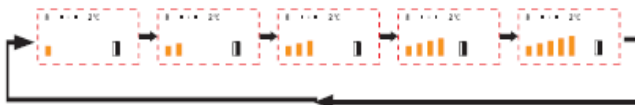
- When the function is selected, the temperature of the appliance is automatically adjusted.
- When the Artificial Intelligence function is activated, the temperature of the fridge is automatically switched to 4°C and the freezer to -18°C.



Fridge




You can press the “” button to activate the mode to control the fridge temperature. When you press the button continuously, the temperature will be set as the following sequence.



Freezer



You can press the “” button to activate the mode to control the freezer temperature. When you press the button continuously, the temperature will be set as the following sequence.



Door Alarm

If the door of fridge or freezer is open for a long time, the door alarm will sound. The buzzer will automatically stop alarming 10 minutes later.

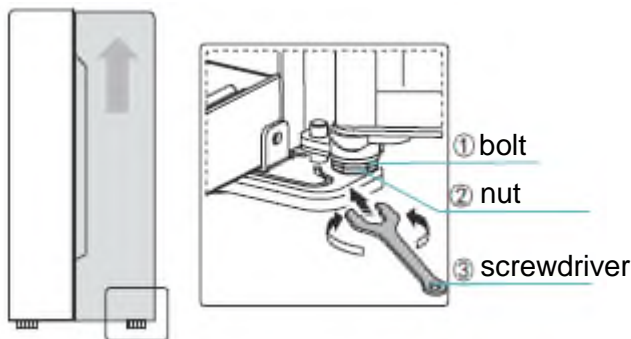
To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can be cleared by closing the door.

USING YOUR APPLIANCE

This section tells you how to use most of the useful features. We recommend that you read through them carefully before using the appliance.

1. Adjust the door

When you find the doors are not at the same level, you can use the screwdriver to adjust the door. When the freezer door is upper than the refrigerator door. First, you can use the screwdriver to turn the bolt anticlockwise on the lower hinge that can make the door go up. Then use the screwdriver to lock the nut in place.



2. Using your refrigerator compartment

The refrigerator compartment is suitable for storage of vegetables and fruit. Food inside shall be packed to store in order to avoid losing moisture or flavor permeating into other foods.

Caution! Never close the refrigerator door while the shelves, crisper and/or telescopic slides are extended. It may damage both them and the refrigerator.

Glass shelves and Door racks

The refrigerator compartment is provided with 4 glass shelves and several different door racks, which are suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food. They can be placed at different heights according to your need. Before you lift up the door shelf vertically, please take the food out.

- When you remove the shelves, gently pull them forward until the shelf comes clear of the shelf guides.
- When you return the shelves, make sure there is no obstacle behind and gently push the shelf back into the position.

Note: All the door racks are completely removable for cleaning.

3. Using your freezer compartment

The freezer compartment is suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice cream and others item.

Caution! Ensure that bottles are not left in the freezer for longer than needed as freezing may cause the bottles to break.

Drawers

The drawers, mounted on telescopic extension slides, can be used to store large volume of food.

- The method for removing the drawers is the same as the crisper in the refrigerator chamber.

4. Using the ice compartment (only for model PPL 5161 X)

The ice compartment can be removed from the freezer.

Using the ice compartment

- Remove the ice compartment, place in on an even surface and pour water into the ice tray. The water should not reach higher than the maximum level.
- Place the full ice compartment back in the freezer.
- When ice cubes are formed, turn the controllers clockwise and the ice will fall into the ice container below.
- Ice cubes can be stored in this container.



Add water



Turn ice cubes

Note: When using the ice maker for the first time or after a long break, make sure you clean it first.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for refrigeration

- Don't place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor to work harder.
- Cover or wrap food, particularly, if it has a strong flavor.
- Place food carefully so that air can circulate freely around it.
- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers. Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the fresh drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage times.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

Caution! The appliance must not be connected to the mains during cleaning as there is danger of electrical shock!

Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

- Do not use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Do not use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Door seals cleaning

- Take care to keep door seals clean.
- Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light

Warning: The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, consult a qualified, registered electrician for assistance.

TROUBLESHOOTING

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
	It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	<p>The sounds below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Compressor running noises. Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. Gurgling sound similar to water boiling. Popping noise during automatic defrosting. Clicking noise before the compressor starts.
	<p>Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:</p> <p>The cabinet is not level.</p> <p>The back of appliance touches the wall.</p> <p>Bottles or containers fallen or rolling.</p>
The motor runs continuously	<p>It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> Temperature setting is set colder than necessary Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. The temperature outside the appliance is too high. Doors are kept open too long or too often. After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors can't be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from

	closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	<ul style="list-style-type: none"> • The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. • The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.

Warning! Do not try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

INFORMATION SHEET

INFORMATION SHEET: *Philco*

Philco brand:

Brand	<i>Philco</i>
Model identification	PPL 5161 X / PX 5161 X
Appliance type ³⁾	7
Energy efficiency class (A... low electricity consumption to G... high electricity consumption)	A+
Energy consumption in 365 days ¹⁾ kWh	411
Total usable capacity: l	516
of which: volume of the cooling compartment in l	339
of which: volume of the freezing compartment in l	177
Star classification of the freezing compartment	****
Frost-free	Freezing and cooling compartment
Storage time after power-off (time before temperature rise) [h]	10
Freezing capacity kg/24 h	11
Climate class ²⁾	SN,N,ST,T
Voltage	220-240v/50Hz
Noise level ⁴⁾ dB (re 1pW)	43
Dimensions in mm (hwxwd)	1786×910×643
Weight in kg	94
Built-in appliance	no
This appliance is suitable for wine storage	no

1) Electricity consumption in kWh /year is based on the results of a normalised test carried out over a period of 24 hours. Actual electricity consumption depends on the use and location of the appliance.

2) SN: ambient temperatures from +10°C to +32 °C

ST: ambient temperatures from +18°C to +38 °C

N: ambient temperatures from +16°C to +32 °C

T: ambient temperature range +16°C to +43°C

3) 1 = Refrigerator without low temperature areas

7=Refrigerator/freezer with low temperature areas *(***)

8 = Box freezer

4) Noise level according to European norm EN 60704

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.


Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug

Warning! Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

	Correct Disposal of this product
	This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**CHLADNIČKA SIDE-BY-SIDE
NO-FROST
NÁVOD K POUŽITÍ**

PHILCO



Famous for Quality the World Over


**PX 5161 X
PPL 5161 X**

Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení produktu značky PHILCO. Aby vám váš spotřebič dobře sloužil, přečtěte si prosím pečlivě všechny pokyny v této uživatelské příručce.

Obsah

Informace o bezpečnosti a varování	2
Instalace vašeho nového spotřebiče	6
Popis spotřebiče	8
Zobrazení ovládacích prvků.....	9
Zobrazení ovládacích prvků.....	11
Použití vašeho spotřebiče	12
Užitečné rady a tipy.....	14
Péče a čištění.....	16
Odstranění možných problémů	17
Informační list.....	19
Likvidace starého spotřebiče	20

 Tento spotřebič byl vyroben podle EU norem a EU legislativy.



INFORMACE O BEZPEČNOSTI A VAROVÁNÍ

Za účelem vaší bezpečnosti a správného používání si ještě před instalací a prvním použitím spotřebiče pozorně přečtěte tento návod k obsluze, včetně tipů a varování.

Abyste zabránili nežádoucím chybám a nehodám, zajistěte důkladné obeznámení všech osob používajících tento spotřebič s jeho obsluhou a bezpečnostními funkcemi.

Ušchovejte tyto pokyny na bezpečném místě a v případě předání nebo prodeje spotřebiče je předejte společně se spotřebičem, tak aby byl každý uživatel v průběhu celé životnosti informován o správném použití spotřebiče a bezpečnostních pokynech. Z bezpečnostních důvodů a z důvodu ochrany majetku dodržujte pokyny v tomto návodu, jelikož výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození způsobená nedodržením těchto pokynů.

Bezpečnost dětí a nezpůsobilých osob

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo smyslovými schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o správném a bezpečném použití spotřebiče a porozuměly možným rizikům. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Držte obalové materiály mimo dosah dětí, jelikož pro ně představují riziko udušení.
- V případě likvidace spotřebiče odpojte zástrčku od síťové zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejbliže ke spotřebiči) a sundejte dvířka, abyste zabránili úrazu dětí elektrickým proudem nebo uvíznutí ve spotřebiči.
- Pokud tento spotřebič s magnetickým těsněním dveří nahrazuje starší spotřebič, který má na dveřích nebo na víčku pružinový zámek (západku). Ujistěte se, že pružinový zámek je nepoužitelný ještě předtím, než starý spotřebič odložíte. Tím zabráníte tomu, aby se spotřebič stal pro nějaké dítě smrtelnou pastí

Všeobecná bezpečnost



- **VAROVÁNÍ** - Tento spotřebič je určený pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmy a klienti v hotelech, motelech a jiných druzích ubytování;
 - ubytování typu nocleh se snídaní;
 - catering a podobná neobchodní prostředí

- **VAROVÁNÍ** - Vodovodní potrubí by mělo být připojeno pouze k přívodu pitné vody.
- **VAROVÁNÍ** - Ve spotřebiči neskladujte explozivní látky, jako jsou plechovky s hořlavými plyny.
- **VAROVÁNÍ** - Pokud je poškozený napájecí kabel, musí jej vyměnit kvalifikovaný elektrikář, aby nedošlo k případnému zasažení elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ** - Udržujte větrací otvory spotřebiče nebo vestavného nábytku volné a bez překážek.
- **VAROVÁNÍ** - K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte jiná mechanická zařízení než doporučená výrobcem.
- **VAROVÁNÍ** - Zabraňte poškození chladicího okruhu.
- **VAROVÁNÍ** - Ve skladovacím prostoru spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o výrobcem doporučený typ.
- **VAROVÁNÍ** - Chladicí a izolační plyn je hořlavý.

Likvidaci starého spotřebiče smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Spotřebič nevystavujte ohni.

Chladivo

V chladicím okruhu spotřebiče je obsažen chladicí izobutan (R600a). Je to přírodní plyn vysoce kompatibilní se životním prostředím, který je přesto hořlavý. Během přepravy a instalace spotřebiče zabraňte poškození komponentů chladicího okruhu.

Chladivo (R600a) je hořlavé.



Pozor: riziko požáru

Pokud je poškozen chladicí okruh:

- vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
- místnost, ve které se nachází spotřebič, důkladně vyvětrejte. Je nebezpečné spotřebič jakýmkoliv způsobem měnit nebo upravovat.

Jakékoliv poškození napájecího kabelu může vést ke zkratu, požáru a/nebo zasažení elektrickým proudem.



Elektrická bezpečnost

1. Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
2. Ujistěte se, zda není poškozená zástrčka napájecího kabelu. Rozdrcená nebo poškozená zástrčka se může přehřívat a způsobit požár.
3. Ujistěte se, zda máte volný přístup k zástrčce spotřebiče.
4. Za napájecí kabel netahejte.
5. Pokud je elektrická zásuvka volná, nepřipojujte k ní zástrčku. Hrozí riziko zasažení elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
6. Tento spotřebič nesmíte používat bez krytu vnitřního osvětlení.

7. Chladnička by měla být napájena pouze z jedné fáze střídavého proudu s hodnotami 220 ~ 240 V/50 Hz. Pokud je kolísání napětí v daném okruhu tak velké, že napětí přesahuje výše uvedený rozsah, pro jistotu se ujistěte, že je pro chladničku použit automatický regulátor napětí více než 350W. Chladnička musí oproti běžným elektrickým spotřebičům používat speciální zásuvku. Její zásuvka musí odpovídat zásuvce s uzemněným vodičem.

Běžné použití

- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé plyny ani hořlavé tekutiny. Hrozí riziko exploze.
- Ve spotřebiči nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče (např. elektrický výrobek zmrzliny, mixéry apod.).
- Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě vždy tahejte za zásuvku. Za napájecí kabel netahejte.
- Do blízkosti plastových dílů tohoto spotřebiče nedávejte horké předměty.
- Nedávejte žádné předměty do blízkosti vzduchových otvorů zadní stěny.
- Balené mražené potraviny skladujte v souladu s pokyny výrobce mražených potravin.
- Přísně dodržujte doporučení výrobce týkající se skladování ve spotřebiči. Viz příslušné pokyny o skladování.
- Do mrazicího prostor nedávejte sycené nebo šumivé nápoje, neboť vytvářejí tlak na nádobu, která může explodovat a následně poškodit spotřebič. Nekonzumujte mražené pokrmy ihned po vyjmutí z mrazničky, může to vést k zranění.
- Spotřebič neumísťujte na přímé sluneční záření.
- Hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm držte v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče, abyste zabránili riziku požáru.
- Spotřebič je určený pouze k uskladnění pokrmů a/nebo nápojů v běžné domácnosti dle popisu v návodu.
- Spotřebič je těžký. Dejte pozor při jeho přemísťování.
- Nevynadávejte ani se nedotýkejte věcí v mrazicím prostoru, pokud máte vlhké/mokrý ruce, může to vést k zranění pokožky nebo popálení mrazem.
- Nikdy nepoužívejte dno, zásuvky, dvířka apod. jako schůdky nebo podpěru.
- Mražené potraviny se nesmí po rozmrazení opět zmrazovat.
- Nekonzumujte sníh a kostky ledu přímo z mrazničky, protože to může způsobit popáleniny úst a rtů
- Abyste zabránili pádu předmětů a zranění nebo poškození spotřebiče, nepřetěžujte přihrádky dvířek ani nedávejte do šuplíků nadměrné množství potravin.

Upozornění!

Péče a čištění

- Před údržbou vypněte spotřebič a odpojte zásuvku od síťové zásuvky.
- Spotřebič nečistěte kovovými předměty, parními čističi, éterickými oleji, organickými rozpouštědly ani drsnými čističi.
- K odstraňování námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.

Instalace Důležité!

- Při připojení k elektrické síti buďte opatrní, dodržujte pokyny tohoto návodu.
- Spotřebič vybaťte a zkontrolujte z hlediska viditelných poškození. Pokud je poškozený, nepřipojujte jej. Případné poškození ihned oznamte vašemu prodejci. V takovém případě si ponechte obalový materiál.
- Doporučujeme počkat několik hodin před připojením spotřebiče, abyste zabránili poškození kompresoru.
- Kolem spotřebiče zajistěte dostatečné větrání, v opačném případě může docházet k přehřívání. K dosažení dostatečného větrání dodržujte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, zadní stěna spotřebiče by neměla být příliš blízko zdi a neměla by se dotýkat horkých částí (kompresor, kondenzátor), aby se zabránilo riziku požáru, dodržujte příslušné pokyny k instalaci.
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti radiátorů nebo sporáku. Po instalaci spotřebiče se ujistěte, zda je síťová zásuvka snadno přístupná.

Servis

- Všechny elektrické činnosti ohledně servisu spotřebiče musí provádět kvalifikovaný servisní technik nebo kompetentní osoba.
- Tento spotřebič smí opravovat pouze autorizované servisní středisko a smí se používat pouze originální náhradní díly.

INSTALACE VAŠEHO NOVÉHO SPOTŘEBIČE

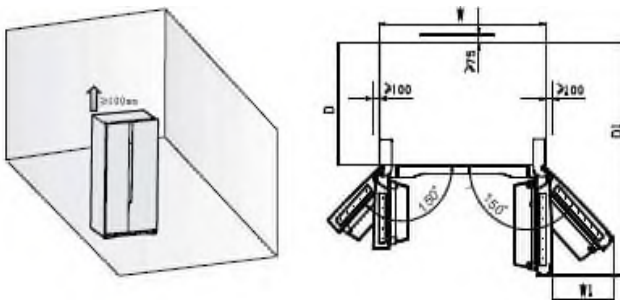
Před prvním použitím spotřebiče byste si měli projít následující doporučení.

Větrání spotřebiče



S cílem zlepšit účinnost chladicího systému a ušetřit energii je nutné zajistit dostatečnou ventilaci kolem spotřebiče, za účelem odvodu tepla.

Z tohoto důvodu musí být zajištěn dostatečný prostor kolem spotřebiče. Doporučujeme ponechat minimálně 75 mm volného prostoru od zadní zdi, nejméně 100 mm od horní strany a nejméně 100 mm od jeho bočních stěn a zajistit dostatek prostoru před dvířky k zajištění otevření o 150°. Viz následující obrázky.



Potřebný prostor (mm)

W	W1	D	D1
908	411.5	550	1096.5

Poznámka:

- Tento spotřebič funguje dobře v klimatické třídě od SN do ST. Spotřebič nemusí fungovat správně, pokud zůstane delší dobu při teplotě nad nebo pod uvedeným rozsahem.

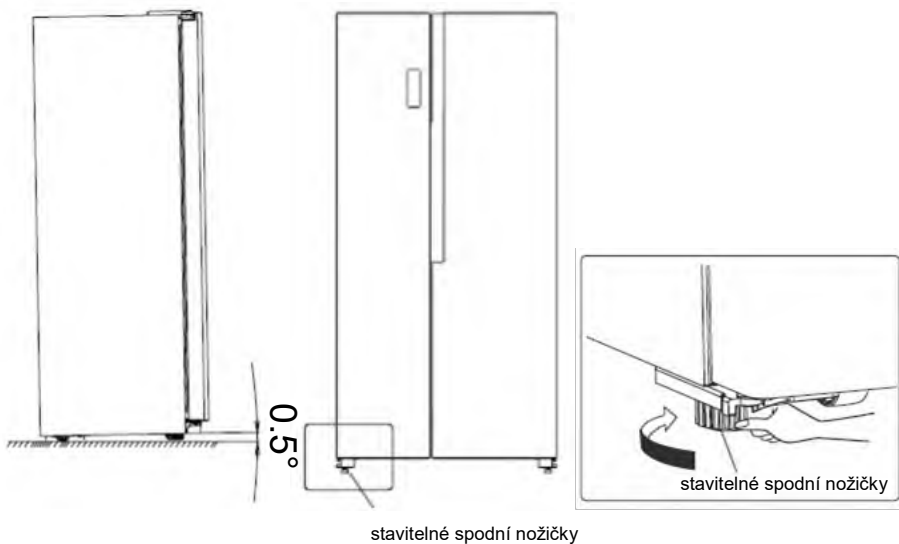
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

- Postavte spotřebič na suché místo, chráněné před vysokou vlhkostí.
- Spotřebič udržujte mimo přímé sluneční záření, déšť nebo mráz. Postavte spotřebič dále od zdrojů tepla, jako jsou kamna, oheň nebo ohřívače.

Vyrovnání spotřebiče

- K dostatečnému vyrovnání a zajištění cirkulace spodní zadní části spotřebiče může být nutné upravit spodní nožičky. Upravte je prosím pomocí vhodného klíče.
- K zajištění samozavírání dvířek, otáčením stavitelných nožiček nakloňte vrchol spotřebiče směrem dozadu přibližně o 0,5°.
- Když budete přemísťovat spotřebič, nezapomeňte nožičky zatočit zpět, aby bylo možné spotřebič volně pohybovat. Po přemístění opět instalujte spotřebič.

Upozornění! Válečky, které nejsou kolečka, by se měly použít jen pro pohyb vzad nebo vpřed. Pohyb chladničky do stran může způsobit poškození vaší podlahy a válečků.



POPIS SPOTŘEBIČE

Pohled na spotřebič



- | | |
|---|---|
| 1. LED osvětlení zóny mražení | 10. LED osvětlení zóny chlazení |
| 2. Regál dvířek mrazničky | 11. Příhrádka dvířek chladničky |
| 3. Těsnění dvířek mrazničky | 12. Kryt kanálu proudění vzduchu v chladničce |
| 4. Kryt kanálu proudění vzduchu v mrazničce | 13. Držák na vajíčka (uvnitř) |
| 5. Příhrádka mrazničky | 14. Příhrádka v chladničce |
| 6. Zásobník ledu | 15. Těsnění dvířek chladničky |
| 7. Horní šuplík mrazničky | 16. Horní šuplík chladničky |
| 8. Spodní šuplík mrazničky | 17. Spodní šuplík chladničky |
| 9. Levá spodní stavitelná nožička | 18. Pravá spodní stavitelná nožička |

Poznámka: Z důvodu neustálé úpravy našich výrobků se může chladnička mírně lišit od uvedené v návodu k obsluze, funkce a způsob použití zůstávají přesto nezměněné.

ZOBRAZENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Používejte spotřebič v souladu s následujícími pokyny k ovládání, přičemž váš spotřebič má ovládací panel dle zobrazení na obrázku níže.

Při zcela prvním zapnutí spotřebiče začne fungovat nasvícení ikon na panelu displeje. Pokud nestisknete žádné tlačítka a dvířka jsou zavřená, nasvícení po uplynutí 60 sekund zhasne. Ovládací panel obsahuje dvě oblasti týkající se teploty a jedné oblasti týkající se různých režimů.





Ovládání teploty




Doporučujeme vám, aby byla při prvním spuštění chladničky teplota v chladničce nastavená na 4 °C a v mrazničce na -18 °C. Pokud chcete změnit teplotu, držte se níže uvedených pokynů.

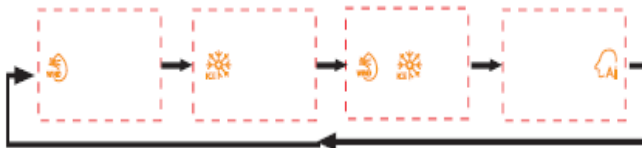
Upozornění! Když nastavujete teplotu, nastavte průměrnou teplotu pro celý chladicí prostor. Teploty uvnitř každého prostoru se mohou lišit od teplotních hodnot zobrazených na panelu, v závislosti na tom, kolik potravin uskladníte a na tom, kde je umístíte. Vysoká nebo nízká teplota v místnosti může také ovlivnit aktuální teplotu uvnitř spotřebiče.

Odemčení

- Pokud svítí ikona „“, všechna tlačítka jsou zamčená; pro odemčení stiskněte na 3 sekundy tlačítko „“, Pokud nestisknete žádné tlačítko v průběhu 20 sekund, chladnička se zamkne sama.


Režim

- Můžete zvolit „/“ stisknutím tlačítka, když je zobrazené „“.
- Když zvolíte „“, počkejte na blikání příslušné ikony v průběhu 10 sekund.



Super Cool


Funkce Super Cool dokáže zchladit vaše potraviny mnohem rychleji, přičemž pokrm zůstane čerstvý delší dobu.

- Stisknutím tlačítka „/“ zvolte funkci Super Cool. Rozsvítí se odpovídající kontrolka.
- V případě maximálního množství potravin, které se mají zchladit, počkejte přibližně 6 hodin.
- Rychlé chlazení se automaticky vypne po 6 hodinách a nastavení teploty v chladničce zobrazí 2°C.



Super Freeze

Funkce Super Freeze rychle sníží teplotu v mrazničce, čímž potraviny zmrznou rychleji. Takto lze zachovat mnohem více vitamínů a živin čerstvých potravin a prodloužit čerstvost potravin.

- Stisknutím tlačítka „/“ zvolte funkci Super Freeze. Rozsvítí se odpovídající kontrolka.
- Úplné zmrazení nezmrazených potravin trvá přibližně 24 hodin.
- Rychlé mražení se automaticky vypne po 26 hodinách a nastavení teploty v mrazničce je na -24°C.

ZOBRAZENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ




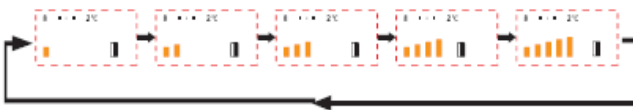
Uměla inteligence

- Pokud je vybrána tato funkce, teplota zařízení se automaticky upraví.
- Když je aktivní funkce Artificial Intelligence, teplota v chladničce se automaticky přepne na 4°C a v mrazničce na -18°C.




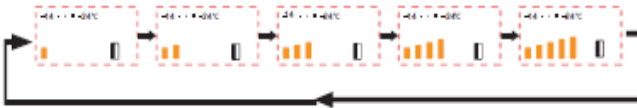
Chladnička

- Můžete stisknout tlačítko „“ k aktivaci režimu pro ovládání teploty v chladničce. Pokud tlačítko stisknete a podržíte, teplota bude nastavená v následujícím pořadí.



Mraznička

- Stisknutím tlačítka „“ můžete aktivovat režim pro ovládání teploty v mrazničce. Pokud tlačítko stisknete a podržíte, teplota bude nastavená v následujícím pořadí.



Alarm otevření dvířek

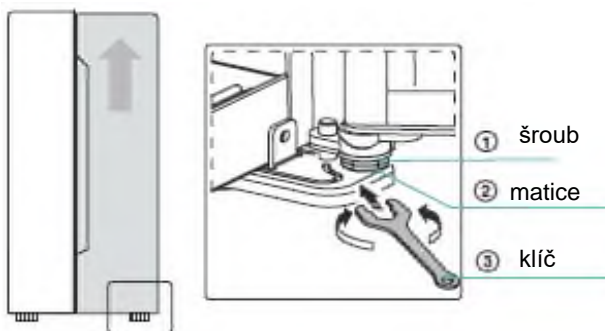
- Když jsou dvířka chladničky nebo mrazničky otevřená příliš dlouho, spustí se alarm otevřených dvířek. Zvuková signalizace automaticky přestane znít po uplynutí 10 minut.
- Pro úsporu energie neponechávejte prosím při použití spotřebiče otevřená dvířka po zbytečně dlouhou dobu. Tento alarm lze zrušit zavřením dvířek.

POUŽITÍ VAŠEHO SPOTŘEBIČE

Tato část vás seznámí se způsobem použití většiny užitečných funkcí. Doporučujeme vám, abyste si ji přečetli dříve, než začnete tento spotřebič používat.

1. Nastavení dvířek

Pokud zjistíte, že dvířka nejsou ve stejné výšce, můžete použít klíč k nastavení dvířek chladničky. Pokud jsou dvířka mrazničky výše než dvířka chladničky. Nejdříve můžete použít klíč k otáčení šroubu proti směru hodinových ručiček na spodním závěsu, čímž se mohou dvířka zvýšit. Pak použijte klíč k zajištění matice na místě.



2. Použití prostoru vaší chladničky

Prostor chladničky je vhodný pro skladování zeleniny a ovoce. Potraviny uvnitř spotřebiče byste měli zabalit, aby nedošlo ke ztrátě vlhkosti nebo přenosu chutí na jiné potraviny.

Upozornění! Nikdy nezavírejte dvířka chladničky, dokud jsou vytaženy přihrádky, zásobníky a/nebo teleskopické posuvné části. Mohlo by dojít k jejich poškození i poškození spotřebiče.

Skleněné přihrádky a přihrádky dvířek

Prostor chladničky je vybaven 4 skleněnými přihrádkami a několika různými přihrádkami dvířek, které jsou vhodné pro skladování vajících, nápojů v plechovkách a láhvích, i balených potravin. Lze je umístit do různé výšky v souladu s vašimi potřebami. Než zvednete přihrádky dvířek ve vertikálním směru, vyndejte z nich potraviny.

- Při vyndávání přihrádek je jemně vytáhněte dopředu, dokud přihrádku zcela nevyndáte z jejich drážek.
- Pokud chcete přihrádky vrátit na jejich místo, zkontrolujte, zda za nimi nejsou žádné překážky a jemně zatlačte přihrádku zpět do původní polohy.

Poznámka: Všechny přihrádky dvířek lze zcela vyndat za účelem jejich čištění.

3. Využití prostoru vaší mrazničky

Šuplíky v mrazničce slouží pro skladování potravin, které se mají zmrazit, jako je maso, zmrzlina a jiné.

Upozornění! Ujistěte se, zda nejsou v mrazničce uloženy lahve déle, než je to nutné, nakolik mražení může způsobit jejich prasknutí.

Šuplíky

Šuplíky, které jsou připevněné na teleskopických výsuvných držácích, lze použít pro skladování velkého množství potravin.

- Způsob vyjmutí přihrádek je stejný jako v případě prostoru pro zeleninu a ovoce v prostoru chladničky.

4. Použití zásobníku ledu (pouze pro model PPL 5161 X)

Zásobník ledu lze z prostoru mrazničky vyndat.

Použití zásobníku ledu

- Vyndejte zásobník ledu a postavte jej na rovný povrch, pak nalijte vodu do misky na led. Hladina vody by neměla přesáhnout maximální výšku.
- Vložte naplněný zásobník ledu zpět do mrazničky.
- Když se vytvoří kostky ledu, otočte ovladače ve směru hodinových ručiček a led přepadne do níže položeného zásobníku ledu.
- V tomto zásobníku lze skladovat kostky ledu.



Přidat vodu



Obrátit kostky ledu

Poznámka: Pokud chcete výrobek ledu použít poprvé nebo pokud jste jej delší dobu nepoužívali, před použitím jej prosím vyčistěte.

Tipy týkající se úspory energie

Doporučujeme vám, abyste postupovali dle níže uvedených tipů pro úsporu energie.

- Vyhňte se otvírání dvířek na delší dobu.
- Ujistěte se, zda je tento spotřebič v dostatečné vzdálenosti od jakýchkoliv zdrojů (přímé sluneční záření, elektrická trouba nebo sporák apod.)
- Nenastavujte nižší teplotu chlazení, než je nutná.
- Neskladujte ve spotřebič teplé potraviny ani vypařující se tekutiny.
- Spotřebič umístěte do dobře větrané místnosti, bez vlhkosti. Přečtěte si prosím kapitolu, která se věnuje instalaci vašeho spotřebiče.
- V případě, že grafické znázornění uvádí správnou kombinaci pro šuplíky, zásobníky a poličky, neupravujte tuto kombinaci, neboť je navržena tak, aby byla dosažena nejúčinnější konfigurace úspory energie.

Tipy pro chlazení

- Nedávejte horké pokrmy rovnou do chladničky nebo mrazničky, tak dojde ke zvýšení vnitřní teploty, což má za následek intenzivnější činnost kompresoru a zvýšení spotřeby elektrické energie.
- Potraviny zakryjte nebo zabalte, zejména potraviny s výraznou chutí a vůní.
- Potraviny umístěte správně, aby mohl kolem nich volně proudit vzduch.
- Maso (všechny druhy) zabalené v potravinářské fólii: zabalte a umístěte na skleněnou poličku nad přihrádku na ovoce a zeleninu.
- Vždy dodržujte dobu skladování potravin a dodržujte termíny doporučené výrobcem.
- Vařené jídlo, studené mísy apod.: Tyto pokrmy zakryjte a můžete je umístit na kteroukoliv poličku.
- Ovoce a zelenina: Tyto potraviny uložte v dodávané speciální přihrádce.
- Máslo a sýr: Tyto položky byste měli zabalit nebo zakrýt do neprodyšného obalu.
- Doporučujeme označit zmražené balení názvem a datem mražení, abyste mohli zajistit sledování doby uskladnění.

Tipy pro skladování mražených potravin

- Ujistěte se, zda byly zmražené potraviny správně uskladněné prodejcem potravin.
- Již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmíte je opětovně zmrazit. Nepřekračujte dobu skladování určenou výrobcem potravin.

Vypnutí vašeho spotřebiče

Pokud je nutné vypnout spotřebič na delší dobu, měli byste dodržet následující kroky, aby nedošlo k tvorbě plísní ve spotřebiči.

1. Vyndejte všechny potraviny.
2. Odpojte zásuvku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
3. Důkladně vyčistěte a vysušte vnitřní prostor spotřebiče.
4. Zajistěte mírné pootvření všech dvířek spotřebiče k umožnění proudění vzduchu.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Z hygienických důvodů je nutné spotřebič pravidelně čistit (včetně vnějšího a vnitřního vybavení) (nejméně jednou za dva měsíce).

Upozornění! Spotřebič nesmí být v průběhu čištění připojen k elektrické síti, neboť hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

Před čištěním spotřebič vypněte a odpojte zásuvku napájecího kabelu od síťové zásuvky.

Čištění vnější části

- Udržujte vzhled zařízení pravidelným čištěním.
- Utřete digitální panel a panel displeje čistou jemnou utěrkou.
- Vodu naneste na čisticí utěrku, nelijte ji rovnou na spotřebič. To pomáhá při zajištění stejnoměrného nanesení vlhkosti na povrch spotřebiče.
- Dvířka, madla a povrch skříňky spotřebiče vyčistěte jemným čisticím prostředkem, který pak utřete měkkou utěrkou.

Upozornění!

- K čištění nepoužívejte ostré předměty, neboť by mohly poškrábat povrch spotřebiče.
- K čištění nepoužívejte ředidlo, čisticí prostředek na auta, Clorox, éterický olej, abrasivní čisticí prostředky nebo organická rozpouštědla, jako je benzen. Mohly by poškodit povrch spotřebiče a způsobit požár. Čištění vnitřního prostoru
- Vnitřní prostor spotřebiče čistěte pravidelně. Vnitřní prostor chladničky s mrazničkou vyčistěte pomocí jemného roztoku jedlé sody a pak jej opláchněte teplou vodou a hubkou nebo utěrkou.
- Před zasunutím poliček a košů do spotřebiče jej důkladně utřete suchou utěrkou. Důkladně vysušte všechny povrchy a vyjímatelné díly.

Čištění těsnění dvířek

Dávejte pozor, aby bylo těsnění dvířek čisté. Přilepené potraviny a nápoje mohou způsobit přilepení těsnění ke skříňce spotřebiče a při otevření dvířek může dojít k jejich odtržení. Těsnění umyjte jemným mycím prostředkem a teplou vodou. Po čištění povrch důkladně utřete a vysušte.

Upozornění! Až když je těsnění dvířek zcela suché, můžete spotřebič zapnout.

Výměna LED světla

Varování: LED světlo musí měnit kompetentní osoba. Pokud je LED světlo poškozené, požádejte o pomoc kvalifikovaného registrovaného elektrikáře.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Pokud dochází k potížím s vaším spotřebičem, nebo máte pocit, že nefunguje správně, můžete uskutečnit několik snadných kroků dříve, než zavoláte servis. Viz popis níže.

Varování! Nesnažte se opravovat spotřebič svépomocí. Pokud problém trvá i po uskutečnění níže popsaných kroků, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, autorizované servisní středisko nebo prodejnu, ve které jste tento spotřebič zakoupili.

Problém	Možná příčina a řešení
Spotřebič nefunguje správně	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen k síťové zásuvce.
	Zkontrolujte pojistku nebo obvod vašeho zdroje napájení, v případě potřeby pojistku vyměňte.
	Okolní teplota je příliš nízká. Zkuste nastavit teplotu vnitřního prostoru na nižší úroveň, abyste vyřešili tento problém.
	Je normální, že chladnička nefunguje v průběhu cyklu automatického rozmrazování nebo krátce po zapnutí spotřebiče, čímž se chrání kompresor.
Je cítit zápach z vnitřního prostoru.	Může být nutné vyčistit vnitřní prostor.
	Některé potraviny, nádoby nebo obaly způsobují zápach.
Spotřebič způsobuje hluk	Níže uvedené zvuky jsou zcela normální: <ul style="list-style-type: none"> Hluk běžícího kompresoru. Zvuk pohybu vzduchu z malého motoru ventilátoru v prostoru nebo jiném prostoru. Bublající zvuk podobný vařící vodě. Praskající zvuk v průběhu automatického rozmrazování. Zvuk cvakání před spuštěním kompresoru.
	Jiné neobyčejné zvuky jsou způsobeny níže uvedenými příčinami a může být nutné, abyste provedli kontrolu a přijali opatření: Spotřebič není vyvážený. Zadní strana spotřebiče se dotýká zdi. Láhve nebo nádoby spadly nebo se kutálejí.
Motor pracuje nepřetržitě	Je běžné, pokud často slyšet zvuk motoru, když bude nutné jeho spuštění při více z následujících okolností: <ul style="list-style-type: none"> Nastavení teploty je nižší, než je nutné. Do spotřebiče jste vložili velké množství teplých potravin. Teplota kolem spotřebiče je příliš vysoká. Dlouhodobé nebo časté otírání dvířek. Po instalaci spotřebiče nebo pokud byl spotřebič delší dobu vypnutý.

Ve vnitřním prostoru se vyskytla vrstva námrazy	Zkontrolujte, zda nejsou výstupy vzduchu zablokované potravinami a zajistěte, aby byly potraviny umístěné ve spotřebiče tak, aby bylo zajištěné dostatečné větrání. Ujistěte se, zda jsou dvířka správně zavřená. O odstranění námrazy si přečtěte kapitolu týkající se čištění.
Teplota uvnitř spotřebiče je příliš vysoká	Dvířka byla pravděpodobně otevřená příliš dlouho; nebo dvířka zůstaly otevřené z důvodu nějaké překážky; nebo je spotřebič umístěn s nedostatečným volným prostorem kolem něj, za ním a nad ním.
Teplota uvnitř spotřebiče je příliš nízká.	Zvyšte teplotu dle popisu v kapitole „Zobrazení ovládacích prvků“.
Dvířka nelze snadno zavřít.	Zkontrolujte, zda je horní část chladničky nakloněná dozadu o 10 - 15 mm, aby se dvířka mohly zavírat samy, nebo zda se uvnitř nenachází nic, což by bránilo zavírání dvířek.
Na podlaze se objevila voda.	Nádoba na vodu (která se nachází v zadní spodní části spotřebiče) nemusí být správně vyrovnaná nebo vypouštěcí hadička (která se nachází pod horní částí kompresoru), nemusí být správně umístěná pro snadný odvod vody do této nádoby, nebo je ucpaná vypouštěcí hadička. Může být nutné odtáhnout chladničku dál od zdi a zkontrolovat nádobu a hadičku.
Nesvítí světlo.	<ul style="list-style-type: none"> • LED světlo může být vadné. V kapitole s opisem údržby a čištění si přečtete postup výměny světla. • Ovládací systém deaktivoval světlo z důvodu příliš dlouhého otevření dvířek, zavřete a opět otevřete dvířka k opětovné aktivaci světla.

Upozornění! Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. Pokud problém přetrvává i poté, co jste provedli níže uvedené kontroly, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, autorizovaného servisního technika nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

INFORMAČNÍ LIST

INFORMAČNÍ LIST: Philco

Obchodní značka Philco:

Značka	Philco
Identifikace modelu	PPL 5161 X / PX 5161 X
Typ spotřebiče ³⁾	7
Třída energet. účinnosti (A... nízká spotřeba el. energie až G... vysoká spotřeba el. energie)	A+
Spotřeba energie za 365 dní ¹⁾ kWh	411
Užitný objem celkem: l	516
z toho: objem chladicí části l	339
z toho: objem mrazicí části l	177
Hvězdičkové označení mrazicího prostoru	****
Beznámrazový	Prostor pro mrazení a chlazení
Doba skladování při vypnutí (doba náběhu teploty) [h]	10
Mrazicí kapacita kg/24 h	11
Klimatická třída ²⁾	SN,N,ST,T
Napětí	220-240v/50Hz
Hlučnost ⁴⁾ dB (re 1pW)	43
Rozměry mm (vxšxh)	1786×910×643
Váha kg	94
Vestavný spotřebič	ne
Tento spotřebič je vhodný pro uchovávání vína	ne

1) Spotřeba energie v kWh /rok založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hod. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.

2) SN: okolní teploty od +10 °C do +32 °C

ST: okolní teploty od +18 °C do +38 °C

N: okolní teploty od +16 °C do +32 °C

T: teploty okolí v rozmezí +16°C až +43°C

3) 1 = Chladnička bez prostorů o nízké teplotě

7 = Chladnička/mraznička, s prostory o nízké teplotě *(***)

8 = Skříňová mraznička

4) Hlučnost dle Evropské normy EN 60704.

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

Tento spotřebič se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem.



Obalové materiály

Obalové materiály se symbolem recyklace lze recyklovat. Obaly vhodte do příslušného sběrného kontejneru za účelem recyklace.

Před likvidací spotřebiče

1. Odpojte zásuvku napájecího kabelu ze zásuvky.
2. Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej společně se zásuvkou.

Varování! Izolace chladničky obsahuje chladivo a chladicí plyny. Chladivo a chladicí plyny se musí likvidovat odborně, neboť mohou způsobit zranění očí nebo vznícení. Před uskutečněním správné likvidace se ujistěte, zda není poškozené chladicí potrubí.

	Správná likvidace tohoto výrobku
 	Toto označení znamená, že tento výrobek se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem v rámci celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, odpovědně jej recyklujte za účelem správného využití druhotných surovin. Pokud chcete vrátit použité zařízení prodejci, využijte k tomu systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. V těchto institucích lze tento výrobek ekologicky a bezpečně recyklovat.

**CHLADNIČKA SIDE-BY-SIDE
NO-FROST
NÁVOD NA POUŽITIE**

PHILCO




Famous for Quality the World Over

**PX 5161 X
PPL 5161 X**

Vážený zákazník,
ďakujeme vám za kúpu produktu značky PHILCO. Aby vám váš spotrebič dobre slúžil, prečítajte si,
prosím, pozorne všetky pokyny v tejto používateľskej príručke.

Obsah

Informácie o bezpečnosti a varovania	2
Inštalácia vášho nového spotrebiča	6
Popis spotrebiča	8
Zobrazenie ovládacích prvkov.....	9
Zobrazenie ovládacích prvkov.....	11
Použitie vášho spotrebiča	12
Užitočné rady a tipy.....	14
Starostlivosť a čistenie	16
Odstránenie možných problémov	17
Informačný list.....	19
Likvidácia spotrebiča.....	20

 Tento spotrebič vyhovuje smerniciam EÚ.



INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI A VAROVANIA

Z dôvodu vašej bezpečnosti, ešte pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča, si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, vrátane týchto tipov a varovaní.

Aby ste zabránili nežiaducim chybám a nehodám, je dôležité zaistiť, aby sa všetky osoby používajúce tento spotrebič dôkladne zoznámili s jeho obsluhou a bezpečnostnými funkciami. Uschovajte si tieto pokyny a v prípade predania spotrebiča sa uistite, či zostal tento návod v spotrebiči tak, aby bol používaný v priebehu celej životnosti a správne informoval o správnom používaní spotrebiča a bezpečnosti. Z bezpečnostných dôvodov a pre ochranu majetku dodržiavajte pokyny v tomto návode, pretože výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

Bezpečnosť detí a iných nespôsobilých osôb

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča a porozumeli možným rizikám. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Držte obalové materiály mimo dosahu detí, pretože predstavujú riziko udusenía.
- V prípade likvidácie spotrebiča odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, odrežte napájací kábel (čo najbližšie pri spotrebiči) a zložte dvierka, aby ste zabránili úrazu detí elektrickým prúdom, alebo ich uväzneniu v spotrebiči.
- Ak je tento spotrebič vybavený magnetickými uzávermi dverí a má nahradiť starší spotrebič s pružinovým zámkom (západkou) na dverách alebo veku, uistite sa, že uzáver pružiny je nepoužiteľný predtým, ako zlikvidujete starý spotrebič. Zabráni tomu, aby dieťa smertelne uviazlo v spotrebiči.

Všeobecná bezpečnosť



- **VAROVANIE** - Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách jako je
 - kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - poľnohospodárske domy a klienti v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčných typov;
 - prostredia typu „postel’ a raňajky“;
 - stravovacie a podobné nekomerčné aplikácie;

- **VAROVANIE** - V spotrebiči neskladujte explozívne látky, ako sú plechovky s horľavými plynmi.
- **VAROVANIE** - Ak je poškodený napájací kábel, musí byť vymenený kvalifikovaným elektrikárom, aby sa zabránilo prípadnému úrazu elektrickým prúdom.
- **VAROVANIE** - Udržiavajte vetracie otvory spotrebiča alebo vstavaného nábytku voľné bez prekážok.
- **VAROVANIE** - Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia iné ako odporúčané výrobcom.
- **VAROVANIE** - Zabráňte poškodeniu chladiaceho okruhu.
- **VAROVANIE** - V skladovacom priestore spotrebiča nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nejde o typ, ktorý je odporúčaný výrobcom.
- **VAROVANIE** - Chladiaci a izolačný plyn je horľavý.

Likvidáciu starého spotrebiča môže vykonávať len autorizované servisné stredisko. Nevystavujte ohňu.

Chladivo

Chladiaci izobután (R600a) je obsiahnutý v chladiacom okruhu spotrebiča. Je to prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím, ktorý je predsa len horľavý. Počas prepravy a inštalácie spotrebiča zabráňte poškodeniu komponentov chladiaceho okruhu. Chladivo (R600a) je horľavé.



Pozor: riziko požiaru

Ak je poškodený chladiaci okruh:

- Vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenia.
- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

Je nebezpečné meniť alebo upravovať spotrebič akýmkoľvek spôsobom.

Akékoľvek poškodenie prírodného kábla môže viesť k skratu, požiaru a/alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.



Elektrická bezpečnosť

1. Napájací kábel nesmie byť predĺžovaný.
2. Uistite sa, či nie je zástrčka napájacieho kábla poškodená. Rozdrvená alebo poškodená zástrčka sa môže prehrievať a spôsobiť požiar.
3. Uistite sa, či máte voľný prístup k zástrčke spotrebiča.
4. Neťahajte za napájací kábel.
5. Ak je vaša elektrická zásuvka uvoľnená, nepripájajte k nej zástrčku. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
6. Nesmiete používať tento spotrebič bez krytu vnútorného osvetlenia.
7. Chladnička by mala byť napájaná len z jednej fázy striedavého prúdu s hodnotami 220 ~ 240 V/50 Hz. V prípade, že sa napájanie mení mimo tohto rozsahu, mal by byť použitý automatický regulátor striedavého napätia s viac ako 350 W. Chladnička musí používať špeciálnu elektrickú zásuvku namiesto bežnej s inými elektrickými spotrebičmi Chladnička by mala byť pripojená k príslušne uzemnenej zásuvke.

Bežné použitie

- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani tekutiny. Hrozí riziko explózie.
- V spotrebiči nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (napr. elektrický výrobnik zmrzliny, mixéry atď.).
- Pri odpájaní spotrebiča z elektrickej zásuvky, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Do blízkosti plastových dielov tohto spotrebiča nedávajte horúce predmety.
- Nedávajte žiadne predmety do blízkosti vzduchových otvorov v zadnej stene.
- Balené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Mali by ste striktno dodržiavať odporúčania týkajúce sa skladovania v spotrebiči od výrobcu. Pozrite si príslušné pokyny o skladovaní.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené alebo šumivé nápoje, pretože vytvárajú tlak na nádobu, ktorá môže explodovať, čo môže viesť k poškodeniu spotrebiča.
- Neumiestňujte potraviny priamo proti výstupu vzduchu na zadnej stene, pretože by to mohlo spôsobiť explóziu, čo má za následok poškodenie spotrebiča.
- Nekonzumujte mrazené pokrmy ihneď po vybratí z mrazničky, môžete sa poraniť.
- Neumiestňujte spotrebič na priame slnečné svetlo.
- Držte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným ohňom v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, aby ste zabránili riziku požiaru.
- Spotrebič je určený len na uskladnenie pokrmov a/alebo nápojov v bežnej domácnosti podľa popisu v návode.
- Spotrebič je ťažký. Zvýšte pozornosť pri jeho premiestňovaní.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte položiek v priestore mrazenia, ak máte vlhké/mokré ruky, pretože to môže viesť k poraneniám pokožky alebo popáleninám z mrazu.
- Nikdy nepoužívajte dno, zásuvky, dvierka a pod. na stúpanie alebo ako podperu.
- Mrazené potraviny, nesmú byť po rozmrazení opätovne zmrazené.
- Nekonzumujte kocky ľadu priamo z mrazničky, pretože by to mohlo spôsobiť popáleniny úst a pier.
- Aby ste zabránili pádu predmetov a zraneniu alebo poškodeniu spotrebiča, nepreťažujte priehradky dvierok ani do zásuviek nedávajte nadmerné množstvo potravín.

Upozornenie!

Starostlivosť a čistenie

- Pred údržbou, vypnite spotrebič a odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.
- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi, parnými čističmi, éterickými olejmi, organickými rozpúšťadlami ani drsnými čističmi.
- Na odstraňovanie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.

Inštalácia Dôležité!

- Pri pripojení k elektrickej sieti buďte opatrní, dodržiavajte pokyny v tomto návode.
- Spotrebič rozbaľte a skontrolujte ho z hľadiska viditeľných poškodení. Ak je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Prípadné poškodenie ihneď oznámte vášmu predajcovi. V tomto prípade si nechajte obalový materiál.
- Odporúča sa počkať niekoľko hodín, pred pripojením spotrebiča, aby ste zabránili poškodeniu kompresora.
- Okolo spotrebiča zaistite dostatočné vetranie, v opačnom prípade môže dochádzať k prehrievaniu. Na dosiahnutie dostatočného vetrania dodržiavajte pokyny na inštaláciu.
- Ak je to možné, zadná stena spotrebiča by nemala byť veľmi blízko steny a nemal by sa dotýkať horúcich častí (kompresor, kondenzátor), aby sa zabránilo riziku požiaru, dodržiavajte príslušné pokyny na inštaláciu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov. Po inštalácii spotrebiča sa uistite, či je sieťová zástrčka ľahko prístupná.

Servis

- Všetky elektrické činnosti ohľadne servisu spotrebiča musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik, alebo kompetentná osoba.
- Tento spotrebič môže opravovať len autorizované servisné stredisko a môžu sa používať len originálne náhradné.

INŠTALÁCIA VÁŠHO NOVÉHO SPOTREBIČA

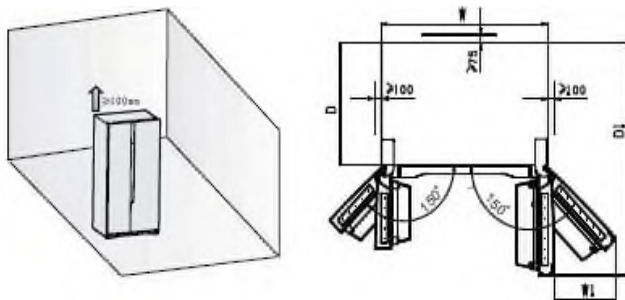
Pred prvým používaním spotrebiča, by ste mali preskúmať nasledujúce tipy.

Vetrание spotrebiča



S cieľom zlepšiť účinnosť chladiaceho systému a ušetriť energiu, je nevyhnutné zaistiť dobrú ventiláciu okolo spotrebiča, za účelom odvodu tepla.

Z tohto dôvodu, by mal byť zaistený dostatočný priestor okolo spotrebiča. Odporúča sa ponechať minimálne 75 mm voľného priestoru od zadnej steny, najmenej 100 mm od vrchu a najmenej 100 mm od jeho bočných stien a zaistiť dostatok priestoru pred dvierkami, na zaistenie ich otvorenia o 150°. Pozrite si prosím nasledujúce obrázky.



Potrebný priestor (mm)

W	W1	D	D1
908	411,5	550	1096,5

Poznámka:

- Tento spotrebič funguje dobre v klimatickej triede od SN do ST. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak zostane dlhší čas pri teplote nad alebo pod uvedeným rozsahom.

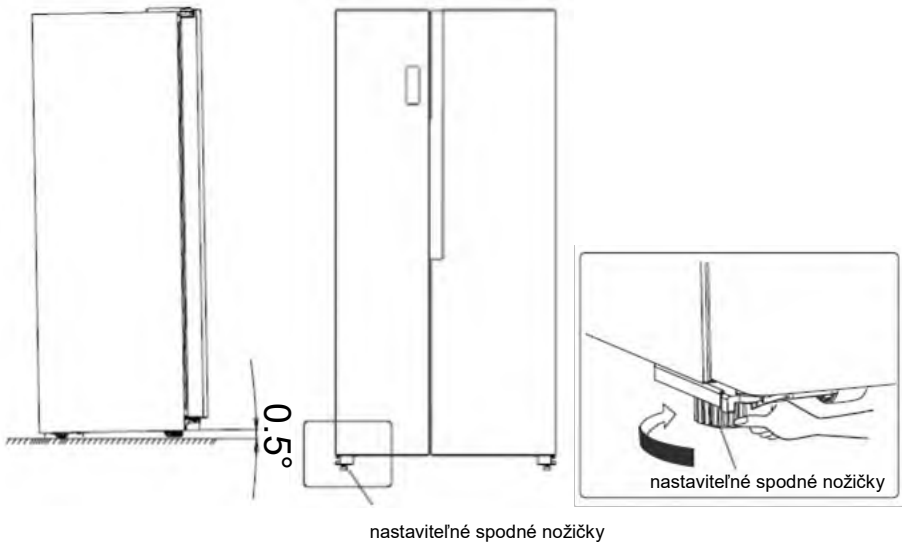
Klimatická trieda	Okolité teplota
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

- Postavte váš spotrebič na suché miesto, aby bol chránený pred vysokou vlhkosťou.
- Spotrebič udržiavajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, dažďa alebo mrazu. Postavte spotrebič ďalej od zdrojov tepla, ako sú pece, oheň alebo ohrievače.

Vyrovnanie spotrebiča

- Na dostatočné vyrovnanie a zaistenie cirkulácie spodnej zadnej časti spotrebiča, môže byť potrebné upraviť spodné nožičky. Upravte ich prosím pomocou vhodného kľúča.
- Na zaistenie samo-zatvárania dvierok, otáčaním nastaviteľných nožičiek nakloňte vrchol spotrebiča smerom dozadu približne o 10 mm alebo $0,5^\circ$.
- Vždy keď budete chcieť premiestniť spotrebič, nezabudnite zatočiť nožičky späť, aby bolo možné spotrebič voľne pohybovať. Pri premiestnení, opätovne nainštalujte spotrebič.

Upozornenie! Valčeky, ktoré nie sú kolieska, by mali byť použité len pre pohyb smerom dopredu alebo dozadu. Pohyb chladničky smerom do strán, môže spôsobiť poškodenie vašej podlahy a valčekov.



POPIS SPOTREBIČA

Pohľad na spotrebič



- | | |
|---|---|
| 1. LED osvetlenie zóny mrazenia | 9. LED osvetlenie zóny chladenia |
| 2. Regál dveriek mrazničky | 10. Regál dveriek chladničky |
| 3. Tesnenie dveriek mrazničky | 11. Kryt kanála prúdenia vzduchu v chladničke |
| 4. Kryt kanála prúdenia vzduchu v mrazničke | 12. Držiak na vajíčka (vo vnútri) |
| 5. Polička mrazničky | 13. Polička v chladničke |
| 6. Horná zásuvka mrazničky | 14. Tesnenie dveriek chladničky |
| 7. Spodná zásuvka mrazničky | 15. Horná zásuvka chladničky |
| 8. Ľavá spodná nastaviteľná nožička | 16. Spodná zásuvka chladničky |
| | 17. Pravá spodná nastaviteľná nožička |

Poznámka: Z dôvodu neustálej úpravy našich výrobkov, sa môže vaša chladnička mierne líšiť od tej, ktorá je uvedená v tomto návode na obsluhu, ale jej funkcie a spôsoby používania zostávajú nezmenené.

ZOBRAZENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

Použite váš spotrebič v súlade s nasledujúcimi pokynmi na ovládanie, pričom váš spotrebič má ovládací panel, ako je zobrazené na obrázku nižšie.

Pri úplne prvom zapnutí spotrebiča, začne fungovať podsvietenie ikon na paneli displeja. Ak nestlačíte žiadne tlačidlá a dverka sú zatvorené, podsvietenie po uplynutí 60 sekúnd zhasne.

Ovládací panel pozostáva z dvoch oblastí týkajúcich sa teploty a jednej oblasti týkajúcej sa rozličných režimov.





Ovládanie teploty



Odporúčame vám, aby bola pri prvom spustení chladničky, teplota v chladničke nastavená na 4 °C a v mrazničke na -18 °C. Ak budete chcieť zmeniť teplotu, riadte sa podľa nižšie uvedených pokynov.

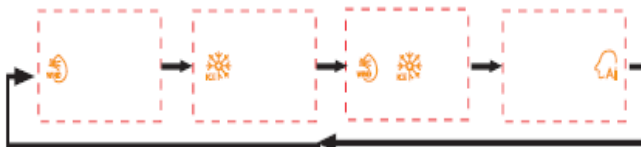
Upozornenie! Keď nastavujete teplotu, nastavte priemernú teplotu pre celý chladiaci priestor. Teploty vo vnútri každého priestoru sa môžu líšiť od teplotných hodnôt zobrazených na paneli, v závislosti na tom, koľko potravín uskladníte a na tom, kde ich umiestnite. Vysoká alebo nízka teplota v miestnosti, môže taktiež ovplyvniť aktuálnu teplotu vo vnútri spotrebiča.

Odomknutie

- Ak je rozsvietená ikona „“, všetky tlačidlá sú zamknuté, pričom stlačte tlačidlo „“ na 3 sekundy, ak ich chcete odomknúť. Chladnička sa zamkne sama vtedy, ak nie sú stlačené žiadne tlačidlá v priebehu 20 sekúnd.


Režim

- Stlačením “/” môžete vybrať rozličné režimy, keď “”.
- Keď je zvolený určitý režim, počkajte, kým príslušná ikona bliká na 10 sekúnd. režim bude nastavený podľa nasledovného postupu.



Super Cool


Funkcia Super Cool dokáže schladíť vaše potraviny oveľa rýchlejšie, pričom jedlo zostane čerstvé dlhší čas.

- Stlačením tlačidla „/” zvolíte funkciu Super Cool. Rozsvieti sa daný indikátor.
- V prípade maximálneho množstva potravín, ktoré majú byť schladené, počkajte prosím približne 6 hodín.
- Rýchle chladenie sa vypne automaticky po 6 hodinách a nastavenie teploty v chladničke zobrazí 2°C.



Super Freeze

Funkcia Super Freeze rýchlo zníži teplotu v mrazničke, takže potraviny zmrazí rýchlejšie. Takto je možné zachovať oveľa viac vitamínov a živín čerstvých potravín a predĺžiť čerstvosť potravín.

- Stlačením tlačidla „/” zvolíte funkciu Super Freeze. Rozsvieti sa daný indikátor.
- Úplné zmrazenie nezmrazených potravín trvá približne 24 hodín.
- Rýchle mrazenie sa vypne automaticky po 26 hodinách a nastavenie teploty v mrazničke je na -24°C.

ZOBRAZENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV




Umelá inteligencia

- Keď je funkcia zvolená, teplota spotrebiča sa automaticky nastaví.
- Keď je aktivovaná funkcia Artificial Intelligence, teplota v chladničke sa automaticky prepne na 4°C a v mrazničke na -18°C.




Chladnička

- Môžete stlačiť tlačidlo „“, na aktiváciu režimu na ovládanie teploty v chladničke. Ak stláčate toto tlačidlo nepretržite, teplota bude nastavená v nasledujúcom poradí.



Mraznička

- Môžete stlačiť tlačidlo „“, na aktiváciu režimu na ovládanie teploty v mrazničke. Ak stláčate toto tlačidlo nepretržite, teplota bude nastavená v nasledujúcom poradí.

Alarm otvorenia dvierok

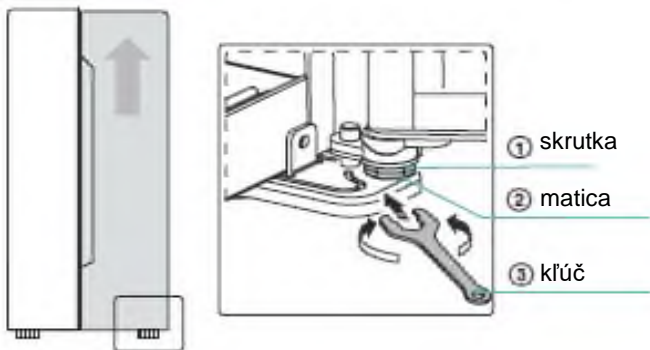
- Keď sú dvierka chladničky alebo mrazničky otvorené dlhšie ako 2 minúty, spustí sa alarm otvorenia dvierok. Zvuková signalizácia automaticky prestane znieť po uplynutí 10 minút.
- Na úsporu energie, neponechávajte prosím pri používaní spotrebiča otvorené dvierka na dlhší čas. Tento alarm je možné zrušiť zatvorením dvierok.

POUŽITIE VÁŠHO SPOTREBIČA

Táto časť vás oboznámi so spôsobom používania väčšiny užitočných funkcií. Odporúčame vám, aby ste si ju prečítali pozorne skôr, ako začnete používať tento spotrebič.

1. Nastavenie dvierok

Ak zistíte, že dvierka nie sú v rovnakej výške, môžete použiť kľúč na nastavenie dvierok chladničky. Ak sú dvierka mrazničky vyššie ako dvierka chladničky. Najskôr, môžete použiť kľúč na otáčanie skrutky proti smeru hodinových ručičiek na spodnom závесе, čím sa môžu zvýšiť dvierka. Potom použijete kľúč na zaistenie matice na svojom mieste.



2. Použitie priestoru vašej chladničky

Priestor chladničky je vhodný na skladovanie zeleniny a ovocia. Potraviny vo vnútri spotrebiča by mali byť zabalené, aby nedošlo k strate vlhkosti alebo prenosu chutí na iné potraviny.

Upozornenie! Nikdy nezatvárajte dvierka chladničky, pokiaľ sú vytiahnuté poličky, zásobníky a/alebo teleskopické posuvné časti. Mohlo by tak dôjsť k ich poškodeniu, ako aj poškodeniu chladničky.

Sklenené poličky a regály dvierok

Priestor chladničky je vybavený 4 sklenenými poličkami a niekoľkými rozličnými regálmi dvierok, ktoré sú vhodné na skladovanie vajčiek, nápojov v plechovkách a vo fľašiach, ako aj balených potravín. Je možné ich umiestniť do rôznych výšok, v súlade s vašimi potrebami. Skôr ako zdvihnete regály dvierok vo vertikálnom smere, povyberajte z nich prosím potraviny.

- Pri vyberaní poličiek, ich jemne vytiahnite dopredu, pokiaľ polička nevyberiete úplne z jej drážok.
- Ak chcete poličky vrátiť na ich miesto, skontrolujte či za nimi nie sú žiadne prekážky a jemne zatlačte poličku späť do pôvodnej polohy.

Poznámka: Všetky poličky dvierok sú úplne odnímateľné pre ich čistenie.

3. Použitie priestoru vašej mrazničky

Zásuvky v mrazničke slúžia na skladovanie potravín, ktoré majú byť zmrazené, ako je mäso, zmrzlina a iné.

Upozornenie! Uistite sa, či nie sú v mrazničke uložené fľaše dlhšie, ako je to nevyhnutné, nakoľko mrazenie môže spôsobiť ich prasknutie.

Zásuvky

Zásuvky, ktoré sú pripevnené na teleskopických výsuvných držiakoch, je možné použiť na skladovanie veľkého množstva potravín.

- Spôsob vybratia zásuviek je rovnaký, ako v prípade priestoru na zeleninu a ovocie v priestore chladničky.

4. Použitie zásobníka ľadu (len pre model PPL 5161 X)

Zásobník ľadu je možné z priestoru mrazničky vybrať.

Použitie zásobníka ľadu

- Vyberte zásobník ľadu a postavte ho na rovný povrch, potom nalejte vodu do misky na ľad. Hladina vody by nemala presiahnuť maximálnu výšku.
- Vložte naplnený zásobník ľadu späť do mrazničky.
- Keď sa vytvoria kocky ľadu, otočte ovládače v smere hodinových ručičiek a ľad prepadne do nižšie položeného zásobníka ľadu.
- V tomto zásobníku možno skladovať kocky ľadu.



Pridať vodu



Obrátiť kocky ľadu

Poznámka: Ak chcete výrobnik ľadu použiť prvýkrát, alebo ak ste ho dlhší čas nepoužívali, pred použitím ho prosím vyčistite.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

Tipy týkajúce sa úspory energie

Odporúčame vám, aby ste postupovali podľa nižšie uvedených tipov na úsporu energie.

- Pokúste sa vyhnúť ponechaniu dvierok otvorených dlhší čas.
- Uistite sa, či je tento spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od akýchkoľvek zdrojov tepla (priame slnečné žiarenie, elektrická rúra alebo sporák atď.)
- Nenastavujte nižšiu teplotu chladenia, ak je to potrebné.
- Neskladujte v spotrebiči teplé potraviny alebo odparujúce sa kvapaliny.
- Umiestnite spotrebič do dobre vetranej miestnosti, bez vlhkosti. Pozrite si prosím kapitolu, ktorá sa venuje inštalácii vášho nového spotrebiča.
- V prípade že grafické znázornenie uvádza správnu kombináciu pre zásuvky, zásobníky a poličky, neupravujte túto kombináciu, pretože je navrhnutá tak, aby bola dosiahnutá najúčinnější konfigurácia úspory energie.

Tipy pre chladenie

- Nekladte horúce pokrmy priamo do chladničky alebo mrazničky, lebo sa zvýši vnútorná teplota, čo má za následok intenzívnejšiu činnosť kompresora a zvýšenie spotreby elektrickej energie.
- Potraviny zakryte alebo zabalte, hlavne vtedy, ak majú výraznú chuť.
- Potraviny umiestnite správne tak, aby mohol okolo nich voľne prúdiť vzduch.
- Mäso (všetky druhy) zabalené potravinárskej fólii: zabalte a umiestnite na sklenenú poličku nad priehradku na ovocie a zeleninu. Vždy dodržiavajte dobu skladovania potravín a použite termíny odporúčané výrobcom.
- Varené jedlo, studené misky, atď.: Tieto pokrmy by mali byť zakryté a môžu byť umiestnené na ktorejkoľvek poličke.
- Ovocie a zelenina: Tieto potraviny by mali byť uložené v dodávanej špeciálnej priehradke.
- Maslo a syr: Tieto položky by mali byť zabalené alebo zakryté vo vzduchotesnom obale.
- Odporúča sa označiť každé zmrazené balenie názvom a dátumom zmrazenia, aby ste mohli zaistiť sledovanie doby skladovania.

Tipy pre skladovanie zmrazených potravín

- Uistite sa, či boli zmrazené potraviny správne uskladnené predajcom potravín.
- Už rozmrazené potraviny, sa budú rýchlo kaziť a nemali by byť opätovne zmrazené. Nepresahujte dobu skladovania určenú výrobcom potravín.

Vypnutie vášho spotrebiča

Ak je potrebné vypnúť spotrebič na dlhšiu dobu, mali by ste dodržať nasledujúce kroky, aby nedošlo k tvorbe plesní v spotrebiči.

1. Povyberajte všetky potraviny.
2. Odpojte zástrčku napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.
3. Dôkladne vyčistite a vysušte vnútorný priestor spotrebiča.
4. Zaistite mierne pootvorenie všetkých dvierok spotrebiča, na umožnenie prúdenia vzduchu.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Z hygienických dôvodov je potrebné pravidelne čistiť spotrebič (vrátane vonkajších a vnútorných doplnkov) (najmenej jedenkrát za dva mesiace).

Upozornenie! Spotrebič nesmie byť v priebehu čistenia pripojený k elektrickej sieti, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením, vypnite spotrebič a odpojte zástrčku napájacieho kábla od elektrickej zásuvky.

Čistenie vonkajšej časti

- Utrite digitálny panel a panel displeja pomocou čistej, jemnej tkaniny.
- Vodu naneste na čistiaci tkaninu, namiesto toho, aby ste ju naniesli priamo na povrch spotrebiča. To pomáha pri zaistení rovnomerného nanesenia vlhkosti na povrch spotrebiča.
- Dvierka, rukoväti a povrch skrinky spotrebiča vyčistíte pomocou jemného čistiaceho prostriedku, ktorý potom utrite mäkkou tkaninou.

Upozornenie!

- Nepoužívajte na čistenie ostré predmety, pretože by mohli poškriabať povrch spotrebiča.
- Nepoužívajte na čistenie riedidlo, čistiaci prostriedok na autá, Clorox, éterický olej, abrazívne čistiace prostriedky alebo organické rozpúšťadlá, ako je benzén. Mohli by poškodiť povrch spotrebiča a pôsobiť požiar.

Čistenie vnútorného priestoru

Vnútorný priestor spotrebiča by ste mali čistiť pravidelne. Jednoduchšie bude čistenie vtedy, keď máte menšie zásoby potravín. Vnútorný priestor chladničky s mrazničkou vyčistíte pomocou slabého roztoku jedlej sódy a potom ho opláchnite teplou vodou a vyžmýkanou špongiou alebo tkaninou. Pred vrátením poličiek a košov do spotrebiča, ho dôkladne vyutierajte dosucha. Dôkladne vysušte všetky povrchy a vyberateľné diely.

Čistenie tesnenia dvierok

Dávajte pozor, aby boli tesnenia dvierok čisté. Prilepené potraviny a nápoje, môžu spôsobiť prilepenie tesnenia ku skrinke spotrebiča a pri otvorení dvierok môže dôjsť k ich odtrhnutiu. Umyte tesnenie jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Po čistení, povrch dôkladne vyutierajte a vysušte.

Upozornenie! Až potom, ako sú tesnenia dvierok úplne suché, by mal byť spotrebič zapnutý.

Výmena LED svetla

Varovanie: LED svetlo musí vymieňať kompetentná osoba. Ak je LED svetlo poškodené, požiadajte o pomoc kvalifikovaného, registrovaného elektrikára.

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Ak dochádza k problémom s vaším spotrebičom, alebo sa domnievate, že spotrebič nefunguje správne, môžete vykonať niekoľko jednoduchých krokov skôr, ako zavoláte servis. Pozrite sa prosím nižšie.

Varovanie! Nesnažte sa opravovať spotrebič sami. Ak problém pretrváva aj potom, ako vykonáte nižšie uvedené kroky, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, autorizované servisné stredisko alebo predajňu, v ktorej ste si tento spotrebič zakúpili.

Problém	Možná príčina a riešenie
Spotrebič nefunguje správne	Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený k elektrickej zásuvke.
	Skontrolujte poistku alebo obvod vášho zdroja napájania, v prípade potreby ju vymeňte.
	Okolité teplota je veľmi nízka. Skúste nastaviť teplotu vnútorného priestoru na nižšiu úroveň, aby ste vyriešili tento problém.
	Je normálne, že chladnička nefunguje v priebehu cyklu automatického rozmrazovania, alebo krátko potom, ako je spotrebič zapnutý, čím je chránený kompresor.
Cítiť zápach z vnútorných priestorov	Môže byť potrebné vyčistiť vnútorný priestor.
	Niektoré potraviny, nádoby alebo obaly spôsobujú zápach.
Spotrebič spôsobuje hluk	Nižšie uvedené zvuky sú úplne normálne: <ul style="list-style-type: none"> Hluk pracujúceho kompresora. Zvuk pohybu vzduchu z malého motora ventilátora v priestore chladničky alebo iných priestoroch. Bublajúci zvuk podobný vriacej vode. Praskajúci zvuk v priebehu automatického rozmrazovania. Zvuk cvakania pred spustením kompresora.
	Iné nezvyčajné zvuky sú spôsobené nižšie uvedenými príčinami a môže byť potrebné, aby ste vykonali kontrolu a prijali opatrenia: Skrinka spotrebiča nie je vyrovnaná. Zadná strana spotrebiča sa dotýka steny. Fľaše alebo nádoby spadli alebo sa kotúľajú.
	Je bežné, ak je často počuť zvuk motora, keď bude potrebné jeho spustenie pri viacerých z nasledujúcich okolností: <ul style="list-style-type: none"> Nastavenie teploty je nižšie, ako je to potrebné. Do spotrebiča bolo nedávno vložené veľké množstvo teplých potravín. Teplota okolo spotrebiča je veľmi vysoká. Dvierka sú veľmi dlho alebo veľmi často otvorené. Po inštalácii spotrebiča alebo ak bol spotrebič dlhší čas vypnutý.
Motor pracuje nepretržite	Je bežné, ak je často počuť zvuk motora, keď bude potrebné jeho spustenie pri viacerých z nasledujúcich okolností: <ul style="list-style-type: none"> Nastavenie teploty je nižšie, ako je to potrebné. Do spotrebiča bolo nedávno vložené veľké množstvo teplých potravín. Teplota okolo spotrebiča je veľmi vysoká. Dvierka sú veľmi dlho alebo veľmi často otvorené. Po inštalácii spotrebiča alebo ak bol spotrebič dlhší čas vypnutý.

Vo vnútornom priestore sa vyskytla vrstva námrazy	Skontrolujte, či nie sú výstupy vzduchu zablokované potravinami a zaistite, aby boli potraviny umiestnené v spotrebiči tak, aby bolo zabezpečené dostatočné vetranie. Uistite sa, či sú dvierka úplne zatvorené. Na odstránenie námrazy, si prosím pozrite kapitolu týkajúcu sa čistenia a starostlivosti.
Teplota vo vnútri spotrebiča je veľmi vysoká	Možno ste nechali dvierka otvorené veľmi dlho alebo veľmi často; alebo dvierka zostali otvorené kvôli nejakej prekážke; alebo je spotrebič umiestnený s nedostatkom miesta okolo neho, za ním a nad ním.
Teplota vo vnútri spotrebiča je veľmi nízka	Zvýšte teplotu podľa popisu v kapitole „Zobrazenie ovládacích prvkov“.
Dvierka sa nedajú zatvoriť ľahko	Skontrolujte, či je horná časť chladničky naklonená dozadu o 10 - 15 mm, aby sa dvierka mohli zatvárať samé, alebo či sa vo vnútri nenachádza nič, čo by bránilo zatváraniu dvierok.
Na podlahe sa vyskytla voda	Nádoba na vodu (ktorá sa nachádza v zadnej spodnej časti skrinky spotrebiča) nemusí byť správne vyrovnaná, alebo vypúšťacia hadička (ktorá sa nachádza pod hornou časťou kompresora), nemusí byť správne umiestená na priamy odvod vody do tejto nádoby, alebo je vypúšťacia hadička upchatá. Môže byť potrebné odtrhnúť chladničku ďalej od steny a skontrolovať nádobu a hadičku.
Nesvieti svetlo.	<ul style="list-style-type: none"> • LED svetlo môže byť poškodené. V časti s opisom údržby a čistenia, si pozrite postup výmeny LED svetla. • Ovládací systém deaktivoval svetlo, z dôvodu veľmi dlhého otvorenia dvierok, zatvorte a opätovne otvorte dvierka na opätovnú aktiváciu svetla.

Upozornenie! Nepokúšajte sa opraviť zariadenie sami. Ak problém pretrváva po vykonaní nižšie uvedených kontrol, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.

INFORMAČNÝ LIST

INFORMAČNÝ LIST: *Philco*

Obchodná značka *Philco*:

Značka	<i>Philco</i>
Identifikácia modelu	PPL 5161 X/PX 5161 X
Typ spotrebiča ³⁾	7
Trieda energet. účinnosti (A... nízka spotreba el. energie až G... vysoká spotreba el. energie)	A+
Spotreba energie za 365 dní ¹⁾ kWh	411
Úžitkový objem celkovo: l	516
z toho: objem chladiacej časti l	339
z toho: objem mraziacej časti l	177
Hviezdičkové označenie mraziaceho priestoru	****
Beznámrazový	Priestor na mrazenie a chladenie
Lehota skladovania pri vypnutí (čas nábehu teploty) [h]	10
Mraziaca kapacita kg/24 h	11
Klimatická trieda ²⁾	SN, N, ST, T
Napätie	220 – 240 V/50 Hz
Hlučnosť ⁴⁾ dB (re 1pW)	43
Rozmery mm (vxšxh)	1786×910×643
Hmotnosť kg	94
Vstavaný spotrebič	nie
Tento spotrebič je vhodný na uchovávanie vína	nie

1) Spotreba energie v kWh /rok založená na výsledkoch normalizovanej skúšky za 24 hod. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu použitia a umiestnenia spotrebiča.

2) SN: okolité teploty od +10 °C do +32 °C

ST: okolité teploty od +18 °C do +38 °C

N: okolité teploty od +16 °C do +32 °C

T: teploty okolia v rozmedzí +16 °C až +43 °C

3) 1 = Chladnička bez priestorov s nízkou teplotou

7 = Chladnička/mrazička, s priestormi s nízkou teplotou *(****)

8 = Skriňová mrazička

4) Hlučnosť podľa Európskej normy EN 60704.

LIKVIDÁCIA SPOTŘEBIČE

Tento spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným domácim odpadom.



Obalové materiály

Obalové materiály so symbolom recyklácie je možné recyklovať. Obaly vyhodte do príslušného zberného kontajnera za účelom ich recyklácie.

Pred likvidáciou spotrebiča

- 1. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.
- 2. Odrežte napájací kábel a zbavte sa ho spolu s jeho zástrčkou.

Varovanie! Chladničky vo svojej izolácii obsahujú chladivo a chladiace plyny. Chladivo a chladiace plyny musia byť likvidované odborne, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred vykonaním správnej likvidácie sa uistite, či nie je potrubie chladiaceho okruhu poškodené.

	Správna likvidácia tohto výrobku
 	Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, zodpovedne ho recyklujte za účelom udržateľného využívania druhotných surovín. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite prosím systém zberu a recyklácie, alebo sa obráťte na predajcu, od ktorého ste výrobok zakúpili. V týchto zariadeniach je možné tento výrobok ekologicky bezpečne recyklovať.

Manufacturer/Importer:
Fast ČR, a.s.
Praha 10, Černokostecká 2111
CZ-10000; CZECH REPUBLIC

PHILCO[®] 

**is a registered trademark used under license from
Electrolux International Company, U.S.A.**